

Az ügy tárgya

Az Egyesült Királyság által a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően bejelentett, az üvegházhatású gázok kibocsátási egységei nemzeti kiosztási tervére vonatkozó bizottsági határozatot 2006. február 22-i C (2006) 426 végleges bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet – mint elfogadhatatlant – elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a felpereseket kötelezi saját, valamint a Bizottság költségeinek viselésére.

(¹) HL C 165., 2006.7.15.

2007. május 31-én benyújtott kereset – KEK DIAVLOS kontra Bizottság

(T-190/07. sz. ügy)

(2007/C 211/66)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: KEK DIAVLOS (Peristeri Attikis, Görögország)
(képviselő: D. Chatzimichalis ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság a kifejtett indokokkal semmisítse meg az Európai Közösségek Bizottságának 23/II/2006. sz. határozatát és az Európai Közösségek Bizottságának ahhoz kapcsolódó bármilyen jogi aktusát és/vagy határozatát;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a felperes eljárási költségeinek és a perben eljáró meghatalmazott ügyvédje költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A keresetet az Európai Közösségek Bizottsága 2006. február 23-i C(2006) 465. sz. végleges határozata ellen irányul, amely megköveteli a felperestől, hogy kamatokkal együtt fizesse vissza

a KEK XYNI (¹) részére a PRINCE (az európai polgár tájékoztatói programja) tekintetében folyósított 71 981 euró alapösszeget, indokolatlan késés és a projekt befejezése nem megfelelő igazolásának indokával. A felperes álláspontja szerint a vitás határozat megalapozatlan, téves és hatáskörrel való visszaélést valósít meg, valamint azt, hogy az indokolása hiányos és téves.

A Bizottság megállapításaival ellentétben, amelyek a felperes álláspontja szerint helytelenek és nem indokoltak, a felperes fenntartja, hogy maradéktalanul teljesítette a programban való részvétellel tekintettel aláírt támogatási megállapodásból eredő kötelezettségeit illetve, hogy azon esetekben, amelyekben objektív nehézségek miatt késedelem előfordult, a felperes kellő időben tájékoztatta az Európai Unió illetékes szerveit.

A felperes azt állítja továbbá, hogy a KEK XYNI részére egyáltalán nem folyósították a támogatásnak az eredetileg kifizetett 71 981 euró összegű előleg után fennmaradó részét, noha úgy véli, hogy a fenti programmal összefüggésben elvégzett munka és a felmerült kiadások meghaladták ezt az összeget.

A felperes álláspontja ezért az, hogy meg kell semmisíteni a vitás határozatot, amely a társaság alkalmazottai által az Európai Unió helyszíni vizsgálatot végző szervei részére adott nem naprakész tájékoztatáson alapult, mivel a programért felelős alkalmazottak körében bekövetkezett változások következtében nem volt kezdetben lehetőség arra, hogy az új alkalmazottakat maradéktalanul tájékoztassák annak érdekében, hogy minden szükséges információt beszerezzenek annak érdekében, hogy azonnal kimerítő válaszokat tudjanak adni.

(¹) A társaság alapító okirata 2006. április 12-i módosításának megfelelően a KEK XYNI társaság nevét KEK DIAVLOS-ra változtatták.

2007. június 26-án benyújtott kereset – Las Palmeras kontra Tanács és Bizottság

(T-217/07. sz. ügy)

(2007/C 211/67)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Las Palmeras, S. Coop. And. (Sevilla, Spanyolország)
(képviselő: L. Ortiz Blanco ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Bíróság adjon helyt a jelen, kártérítési keresetnek – összhangban az EK 288. cikkel – és állapítsa meg, hogy a felperes jogosult a Tanács és a Bizottság által egyetemelegesen fizetendő, összesen kettőszáznyolcvannyolcezer kettőszázharmincnyolc euró (288 238 EUR) összegű anyagi kártérítésre;
- kötelezze az alperes intézményeket a költségek viselésére

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen eljárás felperese, nyersgyapot tisztítással foglalkozó spanyol vállalkozás, kártérítést követel az 1782/2003/EK rendelet ⁽¹⁾ IV. címének a 864/2004/EK rendelet ⁽²⁾ I. cikke 20. pontja által bevezetett 10a. fejezetének a 2006/2007 gazdasági év során történt alkalmazása következményeként feltételezetten elszenvedett károkért. Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10a. cikke a közvetlen támogatási rendszerekre alkalmazandó közös rendelkezéseket állapít meg a közös agrárpolitika keretében, és bizonyos támogatási rendszereket vezet be a termelők tekintetében.

E tekintetben emlékeztetni kell arra, hogy a jogvita tárgyát képező rendelkezéseket a Bíróságnak a C-310/04. sz. Spanyol Királyság kontra Bizottság ügyben 2006. szeptember 7-én hozott ítélete megsemmisítette az egyenlőség elvének megsértése okán. A szóban forgó ítélet ugyanakkor egy új rendelet elfogadásáig felfüggesztette a megsemmisítés joghatásait, amiért is a hivatkozott rendelkezések hatályban maradtak a 2006/2007 gazdasági évben.

Egy gazdasági tanácsadó hivatal két jelentése alapján a kérelem az ágazat által elszenvedett károk megtérítésére irányul, mivel a megsemmisített rendelkezések alkalmazásának következményeként a referenciaidőszakban jelentősen lecsökkent a megtermelt nyersgyapot és, következésképpen, az ipar számára tisztított gyapot mennyisége. Konkrétan, a hivatkozott rendelkezésekben szereplő támogatási rendszer azzal a következménnyel jár, hogy a támogatások jelentős része (körülbelül 65 %) teljesen függetlenné válik a gyapot termelésétől, oly módon, hogy a termelő továbbra is hozzájut, bár földjén egyéb terményeket termel. Ily módon az egy hektárra eső gyapottermelés elvárt jövedelmezősége alatta marad az egyéb termelésből származó elvárt jövedelmezőségnek. E helyzet a gyapot tisztító ipar által elért üzemeselési bevételek csökkenését is okozza.

A felperes úgy ítéli meg, hogy az ügyben fennállnak az ítélezési gyakorlat által megkövetelt, a Közösség szerződésen kívüli felelősségének megállapításához szükséges feltételek.

⁽¹⁾ A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 270., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 40. kötet 269. o.).

⁽²⁾ A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK rendelet módosításáról, valamint annak a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia Európai Unióhoz való csatlakozása következtében történő kiigazításáról szóló 2004. április 29-i 864/2004/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 48. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 45. kötet 136. o.).

2007. július 26-án benyújtott kereset – Agroquivir kontra Tanács és Bizottság

(T-218/07. sz. ügy)

(2007/C 211/68)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Agroquivir, S. Coop. And. de Segundo Grado (Sevilla, Spanyolország) (képviselő: Luis Ortiz Blanco ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Bíróság adjon helyt a jelen, kártérítési keresetnek – összhangban az EK 288. cikkel – és állapítsa meg, hogy a felperes jogosult a Tanács és a Bizottság által egyetemelegesen fizetendő, összesen kettőszáznyolcvannyolcezer kettőszázharmincnyolc euró (288 238 EUR) összegű anyagi kártérítésre.
- kötelezze az alperes intézményeket a költségek viselésére.